

# VERDAD Y VIDA

REVISTA FRANCISCANA DE PENSAMIENTO

2023-2026

UN CENTENARIO  
ARTICULADO Y CELEBRADO  
EN VARIOS CENTENARIOS

Año LXXXI

Enero-Diciembre 2023

Nº 282-283

# VERDAD Y VIDA

## REVISTA FRANCISCANA DE PENSAMIENTO

### SUMARIO

<b>Editorial</b> .....	7-13
<b>Presentación</b> .....	15-16
<b>Presentación del Centenario por la Familia Franciscana: Un centenario articulado y celebrado en varios centenarios 2023-2026</b> .....	17-37
 <b>I. ESTUDIOS-NOTAS-COMENTARIOS</b>	
 <b>Jesús Sanz Montes</b> <i>El silencio elocuente y la soledad habitada. La opción contemplativa de Clara de Asís</i> .....	41-71
 <b>Emilio Rocha Grande</b> <i>El encuentro de San Francisco de Asís con el sultán de Egipto (1219). Claves franciscanas para la relación entre cristianos y musulmanes</i> .....	73-87
 <b>Juan Tomás Oliver Climent</b> <i>Presencia franciscana en el Vicariato Apostólico de Requena (Loreto – Perú)</i> .....	89-116
 <b>Francisco Martínez Fresneda</b> <i>Francisco sigue a Jesús</i> .....	117-138
 <b>Carlos Esteban Salto Solá</b> <i>Los Centenarios de la Familia Franciscana (2023-2026): celebrar la belleza del carisma franciscano contemplando el abrazo amoroso entre Cristo crucificado y Francisco de Asís en el monte Alvernia.</i>	139-154

<b>Martín Carbajo-Núñez</b> « Pour qu'on ait la vie ». <i>La Règle bullata de saint François</i> .....	155-180
<b>Martín Carbajo-Núñez</b> <i>Fraternity and Mother Earth. Brothers &amp; sisters all in the common home</i> .....	181-198
<b>Martín Carbajo-Núñez</b> <i>La famille dans le Magistère récent et dans la spiritualité franciscaine</i>	199-218
<b>Antonio Gómez Cobo</b> <i>Clara de Asís: búsqueda, camino y espejo</i> .....	219-253
<b>Pilar Sánchez Álvarez</b> <i>Visión poliédrica de Francisco de Asís</i> .....	255-293
<b>Luis Pérez Simón</b> <i>Pasión y Compasión de María</i> .....	295-304
<b>Marta M<sup>a</sup> Garre Garre</b> <i>Los modelos de trascendencia y fraternidad franciscanos en el llamado "giro teológico" de las sociedades avanzadas</i> .....	305-325
<b>Francisco Javier Rojo Alique</b> <i>La implantación de los estudios entre los frailes menores en el siglo XIII: nuevas perspectivas de investigación</i> .....	327-349
<b>José Luis Parada Navas</b> <i>La escuela franciscana. Visión franciscana de la moral. Un decálogo</i> .....	351-368
<b>Joseph Serra I Sales</b> <i>Fe y razón. Espiritualidad, filosofía y teología. Vida y palabra</i> .....	369-398
<b>Javier Gómez Cediel</b> <i>Un fraile franciscano en la escuela: experiencia y testimonio</i> .....	399-412
<b>José María Marín Musso</b> <i>En busca del prójimo</i> .....	413-420
<b>Gregorio Rivera Arellano</b> <i>¿Y por qué? El camino de la estación</i> .....	421-431

<b>II. AUTORES</b> .....	435-436
<b>III. BIBLIOGRAFÍA</b> .....	439-451
<b>IV. ÍNDICE DEL VOLUMEN</b> .....	455-456

## **LA FAMILLE DANS LE MAGISTÈRE RÉCENT ET DANS LA SPIRITUALITÉ FRANCISCANE**

**MARTÍN CARBAJO-NÚÑEZ**

RECIBIDO: 01/10/2023

ACEPTADO: 04/10/2023

### **ABSTRACT:**

This article studies the family in the recent Magisterium and in Franciscan spirituality. Besides being recognized as the basis of society and its first school, the family is also proposed as a model to express some theological realities and fundamental human values. The paper begins by showing the importance of the concept of family in the Magisterium (1<sup>st</sup> part) and then it studies how the Franciscans have assumed it in their way of understanding themselves, in their legislation and in the exercise of authority (2<sup>nd</sup> part). Finally, the third part focuses on the Franciscan vision of creation as a cosmic family.

**KEYWORDS:** Family, Franciscanism, Authority, Ecology, Fraternity.

### **SOMMARIO:**

Questo articolo studia la famiglia nel recente magistero ecclesiastico e nella spiritualità francescana. Oltre a riconoscerla come base della società e prima scuola, la famiglia è anche proposta come modello per esprimere alcune realtà teologiche e diversi valori umani fondamentali. L'articolo inizia mostrando l'importanza del concetto di famiglia nel Magistero recente (prima parte) per poi studiare come i francescani l'hanno assunta nel loro modo di intendere sé stessi, nella loro legislazione e nell'esercizio dell'autorità (seconda parte). Infine, la terza parte analizza la visione francescana della creazione come famiglia cosmica.

**PAROLE CHIAVE:** Famiglia, Francescanesimo, Autorità, Ecologia, Fraternità.

### **SUMARIO:**

Este artículo estudia la familia en el Magisterio eclesiástico reciente y en la espiritualidad franciscana. Además de reconocerla como base de la sociedad y primera escuela, la familia es propuesta también como modelo para expresar realidades teológicas y valores humanos fundamentales. Se empezará mostrando la importancia del concepto de familia en el Magisterio reciente (1<sup>a</sup> parte) para después estudiar cómo la han asumido los franciscanos en su modo de entenderse, in su legislación y en el ejercicio de la autoridad (2<sup>a</sup> parte). Finalmente, en la tercera parte, se indicará la visión franciscana de la creación como familia cósmica.

**PALABRAS CLAVE:** Familia, Franciscanismo, Autoridad, Ecología, Fraternidad

La réflexion théologique reconnaît que la famille est la base de la société et la propose souvent comme modèle pour exprimer des concepts théologiques et des valeurs humaines fondamentales. Cela est particulièrement évident dans le récent Magistère ecclésiastique et dans la spiritualité franciscaine. Le Pape François insiste sur la nécessité de renforcer la vie familiale pour pouvoir avancer vers un monde plus fraternel, « façonné par l'interdépendance et la coresponsabilité<sup>1</sup> ».

Malheureusement, nous assistons à une crise de la famille et à une rupture, au niveau global, des relations gratuites, fraternelles et affectueuses qui la caractérisent. Jean-Paul II affirme que « le déclin de la culture du mariage est associé à une augmentation de la pauvreté et à une série de nombreux autres problèmes sociaux », y compris la « crise de l'écologie humaine<sup>2</sup> ».

Le terme « famille » est souvent appliqué non seulement à la famille nucléaire, fondée (ou non) sur le mariage, mais aussi à la famille des croyants<sup>3</sup>, à la famille humaine universelle et à la famille cosmique<sup>4</sup>. Il est associé au concept de « fraternité », que le Pape François met en relation avec la spiritualité franciscaine. Plus précisément, il affirme que « c'est le témoignage évangélique de saint François qui, par son école de pensée, a donné à ce terme [fraternité] le sens qu'il a ensuite conservé au fil des siècles<sup>5</sup> ».

Dans la première partie de cet article, nous montrerons l'importance du concept de famille dans le Magistère récent. Dans la deuxième partie, nous étudierons comment les Franciscains l'ont assumé dans leur façon de se comprendre, dans leur législation et dans la manière d'exercer l'autorité. Enfin,

<sup>1</sup> PAPE FRANÇOIS, « *Fratelli tutti*. Lettre encyclique » (3.10.2020), [FT], 127, LEV, Cité du Vatican 2020. Cf. ID, « *Amoris Laetitia*. Exhortation apostolique post-synodale » (19.03.2016), [AL], n. 194, in *Acta Apostolicae Sedis* [AAS], 108/4 (1.04.2016) 311-446.

<sup>2</sup> PAPE FRANÇOIS, « Discours aux participants au colloque international sur la complémentarité homme-femme » (17.11.2014), n. 2, in AAS 106/12 (2014) 979-981. « Une crise de l'écologie humaine ». *Ibid.*

<sup>3</sup> *Catéchisme de l'Église catholique*, [CEC], n. 854, LEV, Cité du Vatican 1997 ; cf. JEAN-PAUL II, « *Familiaris consortio*. Exhortation apostolique » (22.11.1981), [FC], n. 74, in AAS 74 (1982) 81-191.

<sup>4</sup> Sur l'approche écologique de la famille : ANDREWS Mary P. - BUBOLZ Margaret M. - PAOLUCCI Beatrice, « An ecological approach to the study of the family », in *Marriage and family Review* 3 (1980) 29-49.

<sup>5</sup> PAPE FRANÇOIS, « 'La fraternité comme principe régulateur de l'ordre économique'. Message à l'occasion de la session plénière de l'Académie pontificale des sciences sociales » (24.04.2017), n. 1, in OR 99 (29.04.2017) 7.

dans la troisième partie, nous indiquerons la vision franciscaine de la création comme famille cosmique<sup>6</sup>.

## 1. L'IMPORTANCE DE LA FAMILLE DANS LE MAGISTÈRE RÉCENT

Le Concile Vatican II valorise les relations familiales et fraternelles à tous les niveaux. L'Église, affirme-t-il, est « appelée à être renouvelée dans le Christ et transformée en famille de Dieu<sup>7</sup> ». En ce qui concerne les consacrés, il encourage un style de vie plus fraternel et demande que les textes législatifs soient interprétés non pas avec une mentalité casuistique, mais à la lumière de ce que les fondateurs ont vécu et ont voulu exprimer.

Il favorise ainsi le passage de « la vie commune » à la « vie fraternelle », c'est-à-dire le passage à un style plus familier et moins réglementé. Cela est évident si l'on compare le Code de droit canonique de 1917 à celui de 1983. Le premier insistait sur « l'observance régulière » et l'uniformité du style de vie. Cela se traduisait par un respect strict des règles, des horaires et des éléments extérieurs (nourriture, vêtements, ustensiles)<sup>8</sup>. Cependant, celui de 1983 insiste sur la communion fraternelle<sup>9</sup>, sur la dimension spirituelle des relations et sur les liens de charité : « L'institut religieux est une société dans laquelle les membres [...] mènent en commun la vie fraternelle » (CIC c. 607, 2).

En suivant ces indications, la Règle franciscaine cesse d'être considérée principalement comme une norme, pour la mettre en relation avec le dynamisme vital et fraternel qu'elle propose et encourage. De même, les Constitutions générales OFM reprennent le terme « fraternité », si cher à saint François,

---

<sup>6</sup> Cet article développe le contenu d'une conférence donnée par l'auteur au 7<sup>ème</sup> Symposium international de Familiologie, qui s'est tenu le 2.06.2023 à l'Université de Warmie Ymazury, Olsztyn (Pologne). Il reprend aussi quelques idées largement développées dans le livre : CARBAJO-NÚÑEZ M., *La fraternidad universal. Raíces franciscanas de Fratelli tutti*, Efarantzazu, Vitoria-Gasteiz 2022.

<sup>7</sup> CONCILE VATICAN II, « *Gaudium et spes*. Constitution pastorale » (07.12.1965), [GS], n. 40, in AAS 58 (1966), 1025-1120.

<sup>8</sup> « Dans toutes les religions tous doivent observer avec soin la vie commune, même dans ces choses qui se rapportent à la nourriture, au vêtement ou au mobilier ». « In quavis religione vita communis accurate ab omnibus servetur etiam in iis quae ad victum, vestitum et ad suppellectilem pertinent ». *Code de Droit Canonique* 1917, can. 594,1, in *Internet* <http://www.clerus.org/>.

<sup>9</sup> *Code de droit canonique bilingue et annoté*, [CIC], c. 602, Wilson & Lafleur, Chambly (QC) 2018.